

新加坡 – ALAC 工作会议 - 第 2 部分
2015 年 2 月 10 日（星期二） – 14:30 - 16:30
ICANN – 新加坡，新加坡市

ALAN GREENBERG: 如果有人认识 ALAC 的其他成员，请建议他们加入我们。还有区域领导者。

好的。现在开始进行会议。虽然我们来的人不多，但是仍然会开始进行会议。假定参会人员将代表那些不在会场的人，谢谢。

Chris，我知道你要说几分钟的开场白。所以现在把讲台交给你。

CHRIS GIFT: 非常感谢 Alan。我是 Chris Gift，一起出席会议的还有 ICANN 员工。我的确要花几分钟来重点强调、祝贺该小组在工作以及此网站开发方面所取得的成就。我想你们都知道，这类工作只有当人们同意你加入后才能进行。我们无法只凭借自身的能力完成此事。没有你们的通力合作，我们无法创建有效的网站，对于你们的帮助，再次表示感谢。

不仅如此。虽然我们还有很长的路要走，但是感谢到目前为止与我们通力协作的人。接下来由 Ariel 继续对此进行阐述。谢谢！

ARIEL LIANG: 各位下午好。我叫 Ariel Liang，是一般会员 (At-Large) 的工作人员。自去年的九月份开始，我一直就职于网络产品团队，从事整改一般会员网站的工作。因此，这个演讲应该由我和网络产品团队的高级产品经理 Laura Bengford 共同进行，向你们展示网站的进展情况。

这是今天的议程。我们将会谈论快速进度更新、推出网站的最新时间表，以及此次演讲中需要记住的关键内容。第四张幻灯片是关于新 HTML 网页的互动演示，以及演示时进行的问答环节。

这只是让您快速地了解下从事网站整改的人员。来自网络产品团队的 Steve 与 Laura（受 CRISP 领导）、来自一般会员工作人员的 Heidi 和我，以及来自社群的小型网络整改任务组，同时团队中还有 Alan、Olivier、Dev、Anthony 以及 Ali。

自从去年九月份开始，我们已就网站建设问题进行了八次长达 90 分钟的电话会议。我们已经完成了几个关键的可交付成果，从产品章程到你们在 ICANN 51 上看到的网站线框图，同时还有写作模板以及样式指导。对于所有关键的可交付成果，你可以在一般会员网站整改任务组工作空间上进行查看，Gisella 会将其贴出来，放在左侧的屏幕上。你们可以看到这就是工作空间。你们可以在这查找到所有的信息。

这是快速截屏，旨在让你们了解一下样式指导。这是我们从供应商那里获得的最后一个可交付成果。你们可以看到他们详细地规定了网站的色调、字体，以及网站的结构。你们可以在 Wiki 找到它们。

Laura，如果你在线的话，能否谈一下时间表？

LAURA BENGFORD:

没问题，Ariel。非常感谢你们！我是 Laura Bengford。很遗憾不能亲自与你们一起参加新加坡的会议，但是我的精神与你们同在。就像刚才 Ariel 与 Chris 提到的那样，这是经过多人的共同努力提出的网站整改构想，让你们快速看一下我们所认为的时间表应该是什么样的。



该时间表会随着工作的推进而不断更改，刚才谈到 Steve Allison、Ariel 与供应商 Column Five 共同做了许多与设计元素和样式指导相关的工作，现在工作已经接近尾声。我们将重复并持续致力于设计工作，但是这个时间表主要想表达的是我们正积极迈入开发阶段。

正如 Ariel 所说，我们今天会向你们展示三个网页，以与大家一起开始审核和反馈流程。所以正如我们了解开发情况一样，我们也将了解一下该领域。等一等，我的电脑出现了一点问题。

好了，我们继续。所以我们希望能够早日完成测试版。测试版是完成的初期产品，支持收集大家的反馈。同时我们也希望在六月份的布宜诺斯艾利斯会议上，可以完成整体网站向大家进行展示。我们认为经过几个月的努力，可在今年晚些时候全力推出该网站。

当然，这很大程度上取决于你们的反馈流程，以及网站的设计和开发方式，在了解反馈的同时，我们会反复对网站进行修改，直到我们全部完成所有的工作。然后我们便进行发布流程。这只是一个快速目标，并非板上钉钉的事情，但是这是现在我们能够想到的时间表最完美的呈现方式了。

所以，在我们进入演示阶段之前（会很快），还有几个我认为对提及此项工作比较重要的关键部分。首先，我们采用这样一种想法来创建一般会员网站：此格式或平台能够作为一种模型，同样可供其他小组使用。我们将组建两个团队，并行就网站方面的事情开展工作，不仅一般会员网站是这样，位于其下面的底层平台与内容管理系统也同样如此。

这样我们不仅可以获得管理与发布内容的更好方式，同时也能够轻松地跨我们所拥有的多种网站共享可重复使用的内容，同时，我们

知道这是一个很重要的方面，也将由我们的任务组进行设计，既可确保我们不会产生许多重复内容，又可在整个站点内实现完美的混合与平衡。

这一点十分重要，因为我们将花费更多的时间，同时这个结果会为我们所有的工作组提供更多的利益，包括这个将要成立的工作组。我们还想让你们知道我们会以非常开放与透明的方式展开工作。如 Ariel 所说，我们刚刚开始设计演示和暂存区域，将通过一个链接指向那里。在整个开发过程中，这个链接将一直开放给大家使用。

所有人都可以随时进行检查，查看网页的最新情况。同时，我们也非常需要你们的反馈。到目前为止我们已收到了许多反馈，这些反馈给予了我们巨大的帮助，可通过我们的网站直接输入您的反馈并将其发送给任务组。

最后总结一下，正如我们先前在其他几个会议上所更新的信息那样，我们在甄选供应商，它们将为我们在工具使用和了解相关知识方面提供帮助，以确保一般会员网站遵守版本 2 级别 AA 的 W3 访问指南。这将表明，建立网站是为了使那些要求访问网站的人能够更多地参与进来。

以上是需要注意的一些关键内容。之后，Ariel，请转到下一张幻灯片，谢谢。我们将要切换到实际的网站。我将谈一下主页，然后，我们问几个问题，并向工作组开放以获取反馈。

ARIEL LIANG:

我是 Ariel。Laura，我打断一下。我们想说明一下，在演示期间，将进行互动问答。所以，为了获得反馈，我们会询问你们一些问题。



也会有时间限制。对于主页，我们会利用八分多钟的时间进行讲解。Gisella，请帮助控制下所用时间。同时，请将此主页的 URL 放入聊天窗口中，谢谢。好了，Laura，接下来的时间就交给你了。

LAURA BENGFORD:

好的，谢谢 Ariel。看起来，我看到你们在屏幕上打开了网站。你们也看到了，下半部分有些零散，或许当我们谈论这些区域时，你需要向下滚动鼠标。对于一般会员进行的实际工作，主页被大致分成了三个不同的部分。

看到了吗，在最顶部有一些整体的样式，但是我们与任务组共同工作时，最想听到的主要关注焦点是，关注的最重要的事情是该工作组向 ICANN 社群提供的实际政策建议。第一部分是关于政策建议。第二部分是关于区域活动和外展工作。最后一部分主要是关于能力培养，以及导航至用于培训人员的资源链接。

还有一些日历区域。我们会再谈一点这个话题，同时听一听你们的意见。在最顶部，你会看见有一个非常简易的饼状图。就在“开始”的下面，我们有三部分要讲述，三件最重要的事情。我会让 Ariel 点击这些不同的区域。但是，2014 年的基本想法是，我认为有 38 项声明，在饼状图上可以看到有可点击的动态元素，点击可深入了解那些主题，并查看声明。

举个例子，Ariel 请将鼠标指针指向 WHOIS，并将指针悬停在其上方，如果你想在上面点击，Ariel，请快一点，然后点击“向右前往页面”，你就会看到 WHOIS 的页面，就是 Ariel 将导航至的网站，如果点击“返回”，则可以回到饼状图。或者，如果你想查看最新的政策建议和状态，你可以查看我们最近的四项政策建议声明，如



如果你想点击“跨社群”，则会转至另一个页面（这是我们稍后要讨论的问题），会快速地向你显示政策声明、状态、现在位置、过去位置、相关的事实，当然还有完整的声明，以及一个导航至实际声明的链接。

下面快速回到主页，我知道剩下的时间不多了，尽管我们还有几个关于启动程序的问题，但是现在还是把讲台用来进行反馈的环节吧。我们已经收到几个关于应将这三个选项设置在“开始”框中的反馈了。

现在，我们已经了解了一般会员、我们已经参与的事项，以及常见问题解答 (FAQ)。可能为收集一些反馈而提出的首轮问题是，对于我们来说最重要的是应该在网页最顶部突出显示什么内容？当然，你们也知道，我们可以在一段时间后更改顶部内容，换上其他相关的主题。

然后，我们将这三个部分划分为“政策建议”、“区域活动和外展”，以及“能力建设”，这是正确的方式吗？现在将问题提出来，然后听一下你们的反馈。Ariel 或 Alan 将主持关于此事的反馈环节，或是对主页的公众反馈，反馈的数量将是巨大的。谢谢！

ARIEL LIANG:

有请 Eduardo。

EDUARDO DIAZ:

我是 Eduardo。我有两个问题或两点事项需要说明。其一，与 Titter 或者是 Facebook Feed 相关的事情，是怎么样设计的？你们知道，之所以没有这类内容肯定是有原因的。另一点是，我对最新政策建



议和状态比较好奇。需要人工进行操作吗？在后台需要进行哪些工作呢？或者那是自动进行的吗？谢谢！

ARIEL LIANG:

感谢 Eduardo。我是 Ariel。关于 Twitter 与 Facebook Feed，我们确实要在主页上创建单独区域，我们会实现的，在某种程度上来说是极具互动性的。这是一种想法，另一种想法是只是在主页中明显的页面上放置 Twitter 与 Facebook 图标。当我们向下滚动鼠标时就会马上看见，我们目前将其放在了页脚区域，但是我们会将其更换到其他位置。

这是对你第一个问题的回答。关于第二个问题，这个过程是否要设计成人工的流程，我们也没有完全想明白，但是我们正在考虑以某种形式整合 ICANN 页面中的“公众意见”或其他 Wiki 的政策工作空间。所以，对于这两个位置，工作人员更新内容时只需更新一次即可，而不是两次。Evan？

EVAN LEIBOVITCH:

大家好。我是 Evan Leibovitch，是 NARALO 的主席。在网站的什么位置能够查找到有关一般会员活动的存档文件？在某个特定的区域，事实上我很难查找到我想要的内容。以前有一个名为“高安全性 TLD 计划”的一般会员活动。这大约是五年前的事情了。

大部分工作是与邮件、网页相关，不管怎样，我在 ICANN 网站上所有地方都没有查找到。总的来说，我不得不花费两个小时的时间，只是为了找到某个不起眼的角落，并发生了上面的事情。过去这涉



及到许多普通会员参与者，现在当我们搜索当前政策时，这就变成了对于我和其他人来说都是比较有益和必需的事情。

申请人支持计划，是有关制度传承，并且在过去就已经实施的想法。这应该是优先级非常、非常高的事项。有些人想查找普通会员就申请人支持所做的事项，这并不是当前正在进行的事项。而是多年前进行的事项。该如何在网站上查找呢？谢谢。

ARIEL LIANG:

谢谢 Evan。我是 Ariel。在主页顶部导航栏的位置，有个叫做“其他工作”区域。在这个区域，应该是会显示普通会员工作的不同分类的登录页面，你提到的项目应该收录在此登录页面中。其线框图将被上传到 Wiki 上。

此次电话会议过后，你们可以看一下。同时，我们将搜索功能也纳入了此网站。我们将确保所有的信息带有标签，使得它们查找起来非常容易。这项工作要求社群的努力，这样我们可以协作工作以改进搜索功能。

EVAN LEIBOVITCH:

你的意思是所有一般会员所完成的存档工作都可以在我们的工作之下查找到，基本上说会有一个进入存档的入口吗？

ARIEL LIANG:

还是我 Ariel。这是我们考虑的事情之一，但这是需要我们在后面的阶段解决的问题，现在只是开始。谢谢！

我是 Ariel。Laura，你想问接下来的两个问题吗？



LAURA BENGFORD:

好的。我们还有一些其他问题，简要的说明其中一个问题是，在什么地方以及如何突出地放置社交媒体，例如，Twitter？听起来我们收获了重要的反馈。我们收到了一些其他反馈，或许我们不应该重点说明，是对小组进一步讨论比较重要的事情。

谈话的第二个主题是日历。日历的设计应该多么显著？我们现在将日历放在网站的底部，也正在考虑将其放在其自己的横幅广告中，或者只是在顶部“开始”旁边的紫色区域中设置一个快速图标。还有人对日历或社交媒体有意见或反馈吗？

ARIEL LIANG:

[音频不清晰]Chris 首先对 Evan 的问题做出了反应。

CHRIS GIFT:

谢谢！我是 Chris Gift。我认为，Evan，如果你要尝试...我确定你可能已经尝试过了。初期的 ICANN.org 网站上的搜索功能是相当有效的。我刚才进行了一个高安全性的 ALAC 搜索，我只要向下查看五至六件事情，就能查找到想要的信息。但是，或许会后你们可以确认一下。

从那里，你可以导航至 ALAC 页面。但是如果忽略这一点，我认为你们对存档数据的担忧是非常有必要的，非常非常有必要。我的意思是，ICANN 的存档数据至关重要，而提高其可见性也是一个很重要的令人关注的问题，我们必须维持演讲继续进行。



ARIEL LIANG: 由于时间限制，我看到还有几个人有话要说，很抱歉没有足够的时间一一解答你们的问题。请将你们的问题直接发送给我或 Laura。同时，我们在考虑在新加坡会议之后进行一场关于网站整改的网络研讨会。届时，我们会有充足的时间解决你们的问题。非常感谢你们！

如果你们想在新加坡和我单独进行讨论，还有机会。谢谢！

LAURA BENGFORD: 谢谢！

ALAN GREENBERG: 好的，谢谢 Ariel。

还有与此相关的演示文稿吗？

没了。

好的。非常抱歉。说的有点乱。Christ Gift、Ashwin Rangan，我认为 Steve Allison 还在这，他在名单上。他来了。谁来带个头？Ashwin。

ASHWIN RANGAN: 谢谢！我叫 Ashwin Rangan，我的职务是 ICANN 首席信息官。我很荣幸曾和你们当中的一些人见过面，但并不是所有的人。下面讲一下促使我们参加此次会议的几个原因。去年是我第一次参加 ICANN 会议，就在这，新加坡，当时 Olivier 邀请我与 ALAC 进行谈话。

那时，我们对多个主题均颇感兴趣。我很荣幸地宣布目前我们在其中的很多事情上都取得了进展，下面就和你们分享一下。我们将要

播放的演示文稿所展示的内容要比当时讨论的内容更多。这也反映了自去年开始的思维过程。

当我们查看 ICANN 中的利益相关方时，发现他们来自不同的选区，他们对确保我们传递给他们的信息感兴趣，启用 ITN 的服务对他们会有所帮助。当我们开始把这些想法汇聚在一起时，很快发现了一个事情，他们的需求是相似的，在某些情况下，实际上是一样的。

这对我们了解如何开发满足以下条件的启用 ITN 的资产很有意义：可能会重复使用，而不用必须完全地修改或只是重新包装，或介于两者之间。所以这是有益的，不仅是对首先要求利用的选区而言，同时也能够扩展至其他选区，以便其他选区也能够利用。

我们将要和你们分享的演示文稿反映了 ALAC 的需求，还有一些其他选区所表达的需求。完成整套演示文稿，大概会用到 8 - 9 张幻灯片。你们可能看到了有一些我们正在工作的区域，为了固定社群的利益正在工作的区域，ALAC 成员可能会使用这些区域。

下面有请 Chris，让他给我们讲解这一组幻灯片。我认为整个时长不会超过 10 分钟。讲解结束之后，我想进行一场类似于我们上次进行的公开会议。让我们继续保持对话。

我的观点是，我们交流的越多，对彼此的了解就越深。谢谢！

CHRIS GIFT:

我是 Chris Gift，一起出席会议的还有 ICANN 员工。开始讲述这组幻灯片之前，或者只要他们继续提问，我想说一些未在幻灯片中列出的事情，Ash 与我对此进行一点讨论，还有 Alan 以及社群中的其他人。



一般来说，是关于信息管理与信息访问的事情我们听说，以前也听到过一点，但是大量的细节还是听你们所说，你们也知道，信息访问是有问题的，对吗？在 ICANN.org 网站上，当查找你所需的信息和内容时，是有问题的。

这对于新人来说依旧是个问题，了解参与所有事项中人员和方式是持续存在的问题。你们知道，我们有跨生态系统、跨整个生态系统的社群 Wiki。我们有不同的网站。如你们所知，我们有 ICANN.org 网站，还有托管的网站，虽然每一个网站所包含的数据（可能是旧的，也可能不是）都需要存档，但是如 Evan 的建议指出的那样，这些数据仍然在某些地方进行维护。

但是我要说我们很明显的听到了。我们对此事非常关注。我并不会在今天的演讲中解决这个问题，但是会议之后我们会处理。会后我们很快会进行一场由 Ash 主持的讨论，在讨论中我们再回到刚才谈论的有关社群的话题，这是我们围绕这类问题，近期、中期、长期要做的事情。

所以基于以上原因，我会快速浏览演示文稿。拜托大家，为什么不能把问题留到会后进行讨论呢。正如 Ash 所说，我要转到下一张幻灯片了。浏览一下这些项目，我会马上转到下一张。ICANN Wiki，请转到下一张，谢谢。只是想让你们了解有关 Steve 的事情，他工作能力出众，早期和你们一起从事一般会员网站的工作，现在负责其职责之一的工作，分配进行有关产品管理 ICANN Wiki 的工作。

是社群 Wiki，不是 ICANN Wiki。非常抱歉。过去还没有资源分配方案。我们还没有[音频不清晰]，因此这是新的方案，你应可以求助



于他人，以帮助你在 Wiki 上做出进展。因此这是一项持续的投资。请切换到下一张幻灯片。

我们同时也继续对社群日历进行投资。这是网站上的隐藏内容，所以我们想继续推动其发展。我认为这是有价值的资源。所以我们会继续努力下去。请切换到下一张幻灯片。给你们说一下，我们已经加入了 GNSO，他们有一些具体的工作组管理问题，你们也将再次遇到这个问题。

我知道你们经常使用社群 Wiki，但是有一些可以自动进行的工作组行政工作，GNSO 对其非常重视。我知道我们已经对 ALAC 政策支持团队简要地讲过了。所以我意识到，这是一项你们想加入、参与或旁听且正在进行的活动。是吧？

请切换到下一张幻灯片。文档协作也同样如此。再次强调，社群 Wiki 对大量社群有效，但并不是对每一个社群均有效。例如，我们提前一步接触 SSAC，去年年末，他们有一些流程，他们想试试能否在文档协作方面做出进展。

我们现在正在研究。我们已经对其他工作组讲过了，请自由地就此讨论发表意见。请切换到下一张幻灯片。网站更新，我想你们都意识到了，很明显我们在改进你们的网站。接下来是 GAC 的网站，下一财年是 ccNSO 的网站。

请切换到下一张幻灯片。抱歉这一张转换太快了。最后，说一下还有一个正在开始进行的活动，是关于利益相关方成员管理的。我知道这对你们的一些组织有好处，你是如何管理你的一些子组织的呢。

我们在查看一些与 ICANN 关系密切的利益相关方团体与选区组织的行政工作、管理他们的成员，以及在帮助他们实现自动化方面我们能够做些什么。这可能又是你们想参与加入的谈话。一般而言，我们想要，我认为这是[音频不清晰]产生我们所处的流程，一般而言，是一个模板，会后我们会将，依照总体必要性，尝试与社群进行合作的内容发到博客上，然后找某个特殊的选区，或者是 SO、AC 进行试点。如果他们认为合适的话，那么余下的社群或许将更为广泛地进行改编。

以上是我的快速总结。谢谢！

ALAN GREENBERG:

现在进行问答或是...? 好的。我看到有人举牌了，好像来自 Glenn，我不太确定。不是，这是老相识。好的。我看到 Jimmy，还有 Tijani 站起来了，就按照这个顺序发言吧。

JIMMY:

我先? 很好。对最后一个问题，也就是利益相关方成员管理的事情，我有一个问题。今天如何解决这个问题? 有什么工具吗? 我真的不知道它是怎么解决的。我知道有一些工具，因为我和我领导的其他选民一起工作，或许我可以在这里得到一些建议。

CHRIS GIFT:

我是 Chris Gift。我的理解是，每个人都使用 Excel 电子表格和电子邮件。无论如何，如果你知道一些工具，请与 Steve Allison 和我交谈，你可以在会议期间的某些时候，或我们在会后联系你并与你交谈。谢谢！



ALAN GREENBERG: 在 ALAC，我们专门在五个不同的位置保存相同的数据，以确保其不会和其他的同步。

谢谢 Tijani。

TIJANI BEN JEMAA: 谢谢！我是 Tijani。Chris，你刚才盘点了你现在正在处理的事项以及做过的事项。你是否可以详细地说明，或者如果你不说，我能否就这些事项问你一些问题。如果你详细地阐述这些事项，我就不再问了。

CHRIS GIFT: 我们会后会对对此进行详细地阐述，因为有些事项是我们在会议期间听说的，所以我们需要整理一下思路。但是我们现在可以提问，或者在会后进行。

TIJANI BEN JEMAA: 好的。我的第一个问题是会议管理。在会议管理内部，有没有会议室？第二个问题，是关于日历的。是 Google 普通的日历吗，或者你有没有为社群提供新的日历？

CHRIS GIFT: 我是 Chris Gift。已经有一个了，在网站的上方。当你访问主页时，你可以使用它；我们正在对其进行改善。现在就可以。如果点击右手边快速链接，你就会看到 ICANN 的日历，以及区域参与事件。



那些是我们想更好协调的工具，使之作用更突出，并增加其可用性。这是我们所关注的事情。

ALAN GREENBERG: Olivier?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: 谢谢你，Alan。我是 Olivier Crépin-Leblond。在成员管理方面，My ICANN.org 出现了什么问题？

CHRIS GIFT: My ICANN 上的个人资料非常透明。主要是信息聚合内容。在我们完成创建新的网站之前，这应该只是暂时的情况，网站创建完成之后，我们会将所有的 ICANN 的功能整合进新网站，然后会在新网站上托管，这样 ICANN.org 上的个人资料会不断增长。

坦白说，我们创建新网站耗费了大量时间和资源。之后，优先级持续下降，所以其单独存在，直到其优先级别足够高，然后...抱歉，现在已经实现了。

ALAN GREENBERG: Olivier，请说清楚，成员管理不是 ICANN 成员，而是利益相关方团体的成员或选区组织，又或者是 ICANN 内部的子工作组，它们现在处理自己的成员，但是委员会之间在某些帮助他们进行工作的共同工具方面有一些要求，所以他们可以避免重蹈覆辙。

理论上说，其可以用于管理我们的 ALS，例如，每个 RALO 管理其个人成员，而不管其是否有管理个人成员的特质，因为我们的可能会



比较专业。还有待进一步观察。但是目的是为了管理 ICANN 中子工作组。

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: 感谢你的发言，Alan。我是 Olivier。已经从事整合项目很长一段时间了，为人们提供创建他们自己数据库的工具，然后扩充数据库，让他们自己添加，而且如果不采用某种集中的方式进行跟踪数据库情况与分配信息，那么以上将无法现实。这将会变得混乱。

抱歉。我有点固执己见了。

ALAN GREENBERG: 但是，我们意识到，在某些情况下，没有需要公诸于众的成员数据库和事情。这些纯属个人信息。作为一个可能的示例，因为他们有自己的法案，所以可能不会采用这个示例，但是有几个 GNSO 利益相关方工作组会收取费用。

他们有真实的成员。如你们所知，他们的成员会伴有一些问题，该方法能够帮助他们解决，特别是对“先天不足”的工作组作用更大，例如，很长时间对此都束手无策的注册局。

减少志愿者的工作，将工作重心向管理特定工作组倾斜是非常有必要的。

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: 嗯，感谢 Alan 的发言。我明白这是第一步。我想说这可能是第一步。一个整体系统应该是在这个系统中每一个 SO、AC、SG、利益



相关方工作组，或者其他都有他们自己的前端数据库，但是后端数据库却与点击即可用的简便方式相似，确保他们的人员接收大量的信息和其他事项。

现在，我接收了大量 ICANN 发来的电子邮件，因为无法选择我隶属的特定利益相关方工作组，或者是我想接收的电子邮件发送源。我们还有一个有关人员更改电子邮件地址之类的问题。不断出现使用人员更改电子邮件地址，并导致退信，然后我们就不得不进行人工跟踪的情况。

当然，那是一个清单。有 10 个不同的清单，并且这些清单在其他利益相关方工作组中可能是有效的，这样问题就变得让人头痛了。

ALAN GREENBERG:

Olivier，在某些情况下，尚不清楚它们是否需要一个集成的数据库。他们可能需要保护信息隐私。

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

当然，他们想匿名，这是无可厚非的。A.N.other。

ALAN GREENBERG:

我并不代表任何人说话，我只是想说明其可能性很大。

其他人对此还有意见吗？顺便说一下，发言没有时间限制。

ASHWIN RANGAN:

好的。Olivier，Chris 和我都迫切都意识到了未集成的后端。当然，我们同时也意识到 RSS 源，同时那些也是人们感兴趣的事情，但是



就 Alan 的观点来说，并不是每个人都想使用公共的后端数据库集成系统。我们听说他们想使用公共的集成数据库系统的某些元素，但是大多数的时候，我们听说他们想使用他们自己的小型成员数据库，请不要干涉他们的做法。

我们也在尽力平衡两个需求。

ALAN GREENBERG:

Olivier，不要...

现在，我要说的是“你们自食其力吧”。ICANN 将不会牵涉其中。如果你们是志愿者，你们也愿意这样做。他们只是在请求提供一些支持。Evan。

EVAN LEIBOVITCH:

我不知道这是否有任何帮助，但是该简要已经通过了 ISOC 的分会的批准（我们必须经过他们的批准），同时浏览可用于管理成员系统的在线工具。这是属于非盈利的一个非常、非常有效的 CRM 系统，事实上，这个系统是为维护成员而设计的，同时支持所有这类的灵活性。

其功能非常强大,可以管理成员、进行支付,甚至还可安排事件。是一个叫做 CVC RM 工具，我们一直在使用这个工具，事实上，我们一直和几个其他的 ISOC 分会共同工作。就这方面来说，是非常非常实用的。在将 CRM 技术应用到志愿者工作组方面来说，其表现是非常优秀的。



我们已经完成了这项工作，如果我们能够提供一些帮助的话，**Glenn**，我们经历了非常痛苦的自学这个软件的过程。所以如果我们对此能够提供帮助，就更好了。

CHRIS GIFT:

我是 **Chris Gift**。在 **Jimmy** 发言之前，我想说两句。谢谢！就这一点，我们非常乐意和你们进行谈论。我们对 **CVC RM** 很清楚，也很熟悉。我们过去曾使用过该工具。但是，从 **ISCO** 和你们的分会中所学内容的价值是无法估量的，对我意义重大。所以我们非常想就此和你们进行商谈，获得更多的见解。

身份未知的发言者:

特别是我们没能工作好的事情，我们想就此进行取经，想看一看这个系统能否帮助我们解决问题，以及我们是否还需要到其他地方寻找。我们非常感兴趣。谢谢！

ALAN GREENBERG:

作为前 **IT** 经理，我想说假定他们说要求成员管理时，并非意味他们要制定自己的成员管理。**JIMMY**。

JIMMY:

是的，只是想添加，我所指的系统是 **CVC RM**。

ALAN GREENBERG:

其他人还有意见吗？尽管开始较晚，但是我们确实可以较早结束，如果其他人对此没有意见的话。抱歉，**Olivier**？



OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: 还有时间吗？

ALAN GREENBERG: 如果你想用完剩余时间的话，还有两分钟的时间，但是记得 Tijani 还在你后面排队等待发言呢。

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: 我可以问一个简短的问题。它和 IPv6 兼容吗？

ALAN GREENBERG: 不兼容。Tijani，你想发言吗？

TIJANI BEN JEMAA: 谢谢！Chris 和 Ashwin，你们刚才展示模块进行的怎么样了？完成了吗？能使用了吗？

ASHWIN RANGAN: 有一些已经接近完成了。有一些尚未开始。例如，利益相关方管理模块，我们还处于初级阶段，还在尝试了解不同的工作组所需的内容。我提议以及我们现在要进行的重点是回到从选区组织收到要求的阶段，并声明表达有需求的事实，可以了解对此有兴趣的人，以此我们可再次收集需求，推出更丰富的产品。

可用于多个选区组织。当我们站在这和你们谈论时，发现我们去年所做的事情是将每个选区组织的请求作为唯一的请求，以至于我们整合了大量多种几近崩溃的系统，这并非是一个很好的发展之路。



TIJANI BEN JEMAA:

Alan, 如果你不介意的话, 我想问最后一个问题。如果你不介意的话, 我想问最后一个问题。关于信息管理有什么解决方案吗? 我们昨天谈论很多有关查找信息的困难等等, 你...? 我知道你们正在致力于此事, 但是我想知道你们进行到哪一步了?

ASHWIN RANGAN:

谢谢你提出该问题。还是我, Ashwin。关于信息管理, 首先我们完成了尝试具体化我们的想法的流程。你回想三或者四个月之前, 我们还在谈论知识管理, 只是直到最近我们才开始谈论知识管理。

有点令人遗憾的是知识管理意味着对任何 15 个人来说, 都有 90 件要处理的事情。所以他们对自己的需求不明确。但是使用信息管理, 可以有更明确的界线, 因此我们可以明确信息管理的范围。

根据我们选区组织的特性, 我们听说信息管理旨在搜寻、查找 ICANN 网站上的文档。这不只是广泛意义上的信息管理。有两个我们需要解决的不同空间。其中一个是我们为利益相关方制定的文档, 另一个是利益相关方自己编写的文档。

这两种方式最终会在我们的网站上以某种形式存在。我们首先需要如何在如何构建和标记这些文档方面达成一致。我们可以帮助进行整理, 但是如果标记方法不同, 无论我们尝试什么搜索, 我们都将一无所获。所以我们必须就此达成共识。

这是我们必须自下而上推动的流程, 因为所有的利益相关方社群都表达了这个需求。所以这是我们下一步必须进行的计划。



ALAN GREENBERG:

Tijani，一分钟之后就会到你发言。我想补充一些，不只是搜索功能。为了使之有益，我们需要查找出信息，但是对于我们社群中的大部分人来说信息是不适用的。所以我们在寻找摘要，英文，我在使用那个术语时加了引号，因为可能是法语、西班牙语或中文的摘要。我们需要可访问的信息。

不只是通过 URL 可访问。这意味着要将信息转化为可使用的形式，很明显它不是 IT 功能，而是你们要创建的搜索功能，且分层结构必须支持这一功能。所以如果有一些关于隐私代理服务的事项、当前的某个事项之一，如果某人对那些进行了搜索，除了能够降低并查看的正在进行的真实文档之外，他们还需要一种可访问的摘要形式。

所以这是对所有汇总事项的托管，并不是对所有 IT 的托管。

TIJANI BEN JEMAA:

好的，谢谢 Alan。你让他们搜索信息变得更麻烦了，因为这不是他们的工作而是我们应该进行处理的事情。但是我想说的是我们正在尝试找到一种放置和查找信息的方式、策略，不仅仅是在网站上。在所有你可以查找到它们的地方。所以这是我们必须进行处理的事情，我们现在必须定义策略、规则、以及存储信息的规则，因此...

如果就此达成一致，并且每个人都使用那些规则，那么事情将变得更容易处理。



ALAN GREENBERG:

谢谢 Tijani。不错，我想强调的一个词就是“纪律”。在昨天的高级利益主题会议上，我感觉好像很长时间以前进行的一样，我对 ICANN 术语阐述了一些基本的看法。我们需要以自上而下的方式进行以确保遵守那些规则。我理解...

不，不...现在社群参与制定规则的决策中，但是对工作人员来说，任何时候我们都需要以自上而下的方式进行。有几件事情需要说明。第一，Chris 告诉我几天前 ICANN 正在做一些有趣的事情。他们正在雇佣一个图书管理员。现在不是随便的某个人在总部归档图书了，而是由了解信息管理的人员进行了，这是我长时间以来听到的比较好的消息之一了。

所以我认为事情正在向越来越好的方向发展。这是一段很长的路。我们都知道，现在情况比较混乱，而且并不是某个人下达执行命令就能解决的问题，除非我们双眼一闭，不闻不问，事情就能解决了。但是事实情况是，我们正在积极地谈论，Chris 告诉我他已经被重新指派了，这对他来说是优先处理的事情，但愿这能够有些作用。

还有其他问题吗？请快一点，时间不多了。谢谢大家。

我们可以提出...吗？是...吗？我是 Heidi，2月4日我给你发了一封电子邮件，主题是讨论 ALS 标准和预期。能不能说一下这个问题？

让我看看...是的，确实有。

好的。这是一次头脑风暴会议。我们希望达到的第一部分将是长期的，并不是一个长期的讨论，因为我想在几个月内就结束，结束我



们现在正在进行的...? 总之, 我们必须这样做, 因为此刻我们在修正 ALS 标准, 以及在设定我们要从 ALS 中所得的预期还没有定论。

现在, 我们要提到一封发送过来的电子邮件, 这是我过去偶然想到的看法。再强调一次, 我们未作出任何决策, 但是我们可以考虑一些事情, 可能会引导我们进行有趣的讨论。现在, 其中一件事请是...多次提起的一个担忧是现在可以设定新 ALS 的标准, 但是我们现在所执行的 180 该何去何从呢?

我们有提出这样追溯性说法的能力吗 “你猜怎么着? 我们制定了你肯定满意的新规则”。答案是肯定的, 我相信我们有这个能力。章程明确表明, 章程应该对 ALS 应该做的事情保持沉默, 而不是支持 RALO 的工作。所以为了使 RALO 采用我们正在谈论的结果, 我认为如果我们对此都表示同意, 那么 RALO 将会采用, 同时我们可以坦白的说这是 ALS 的期望, 这是我们对于 ALS 的期望, 我们应该持积极的态度。

现在我们需要解决一些细节问题, 但是只有明白我们正在讨论的内容, 才能完善这些细节。所以, 我想将之公开。我可以在这个讲台上将其读出来吗? 没问题。

这是会议开始前不久我发送的一封电子邮件。我希望你们所有人都能够读一下, 我现在不想读给你们听。

好的。我来总结一下我们的接下来的发展计划。好的。

某些...这些是问题。它们并非正真的问题, 但是它们却是我们一次又一次的提及的问题。我们认为我们有大量的 ALS, 可能存在于文



书的某些地方、可能存在于他们申请的时候，但是就所有广泛的目的而言，他们是一个人。

在很多情况下，那个人可能是意义非凡的贡献者，所以我们需要考虑我们想要从 ALS 中获得什么，以及如何与个人成员互动？同时我们如何确保我们拥有的 ALS 在我们的组织中可以得到回应并且是起作用的实体。现在知道了吧，其中的某一部分是公共关系。我们环视之后发现我们有 120 个 ALS 或者 180 个 ALS，或者不管当前 ALS 的数量，我们可以说典型的 ALS 有 50 人，因此我们当下有 10,000 位成员。

现在我们知道某些 ALS 有几千位成员，而且都是有效的。在某些情况下，其他的 ALS 没有成员，这是我们进行投票时某些人投票表决的，但是没有以任何形式做出贡献。所以我们必须着手解决这个问题。我们必须决定我们想要的，以及我们如何辨别一个优秀的 ALS。最近我们收到许多有关 ALS 申请，以及区域不能决定某个 ALS 是优秀与否方面的案例，或是一个最近刚发生的案例，我们收到了区域性建议对此表示反对。

但是在量化我们为什么会反对方方面处理两难的境地。我们需要用一些正式的规则来支持这一点，其中一个能够恰当处理我们工作的措施是当我们可以拒绝说“为什么”的时候。不只是“原因”。因为已经进行两年了，虽然不太好，但是我无法在较高的级别进行。

所以问题牵扯到如何辨别优秀的 ALS，一旦我们拥有了 ALS 之后，我们想从中获得什么？至少，我们想要利用其创建可返回到 ALAC 的网站吗？或者是返回到一般会员的网站？我们想要开始发送每月的消息至所有的 ALS 吗？期望这些消息发送至他们的成员吗？



这是我们八年前谈论的问题，事实上，我们从未对其实施规则。但是我们已经谈论了很长时间。现在，我们不再发送优美而简短的消息了，即使现在依然发送，我们也不要要求将消息发送至他们的成员了。所以事情就是这样。我就谈这么多。我看 Tijani 还有 Aziz 举手了。

我看不到这张幻灯片。我看到了 Tijani、Vanda、Aziz 和 Satish。

有请 Tijani。

TIJANI BEN JEMAA:

好的，谢谢 Alan。就像你刚才所说，这场对话并不会在今天结束。这是长期的讨论。同时我认为我们今天职责就是解决问题声明。我们必须就此达成一致意见并成立一个工作组致力于此事，同时为该工作组制定章程，约定截止时间，约定交付可交付文件的截止时间。因为你们所说的一切、你们提到的每一点，都有很多问题，而且有很多不同的观点。

所以我认为我们需要对工作组进行寻根问底地讨论，并在最后得出结果。谢谢！

ALAN GREENBERG:

谢谢 Tijani。问你一个问题。我们已经和工作组进行过多次类似的讨论了，这一次有一些关于让工作组进行处理的讨论。事实上，你建议我们成立一个更小型的工作组致力于开始阶段的工作。我正在询问一个问题。



TIJANI BEN JEMAA: 是的。一个所有区域都有代表的小型工作组。

ALAN GREENBERG: 非常感谢你。当前在名单中有 Vanda、Aziz、Satish 和 Evan。我有漏掉谁吗？有请 Eduardo。

VANDA SCARTEZINI: ...有几点。首先，我确实认为我们真的需要向 ALS 表明我们的对其的需求。大部分 ALS，视规模大小而定，大部分 ALS 不清楚我们期望从他们那里获得什么。他们应该怎么做。即使这很难解释，即使对于已经在这个领域浸淫多年的我来说，也很难向不明内情的人解释清楚 ICANN 期望从他们那里获得什么。

只是广泛的传播，只是完成已经完成的任务。所以对此并没有明确的消息。所以，那是我们需要研究的事情。其次，我同意 Tijani 的说法，我们需要在座的五个人深入调查，然后回来提出一些提案，并对这些提案实施大量的判定工作。

ALAN GREENBERG: 谢谢 Vanda。关于第一点，你是正确的。这一点我们不清楚，因为我们从未讨论过。这是讨论，只有在讨论结束之后才能辨别。有请 Aziz。

AZIZ HILALI: 好的，我需要[音频不清晰]，请。

Aziz 发言。好的，我想说从 2003 年进行这项工作开始，我们便一直致力于相同的标准。我主要负责认证和 de 认证。我们采取相同的



方式认证 ALS，其并没有改变。在开始阶段，因为我们 ALAC 中的 ALS 是 ICANN 中的真的社群代表。

现在我认为我们需要变革工作方式。我是就我们的区域而言。在做出决策时有些困难，因为每个人都知道如何创建网页、如何设计网页。你可以说，“我有一个网页，拥有几千人的 ALS”。没人知道是不是真的。

所以，今天就是最好的时机，我同意 Tijani 的观点。是应该反映一个新的方式的时候了。即使我们所做的尽职调查是在极短的时间内完成的，并且每个人都说，“好的，你可以进入。你也可以是 ALS。”成为一个 ALS 很容易。每个人都可以过来说，“我是 ALS。”我们从来都不知道这是否是个人，这个人是否真的存在。

我还想说一下 Vanda 刚才所说的。我们在等待的、我们期望从 ALS 获得什么。我们必须说我们期望从 ALS 获得什么。我们必须说我们在等待什么、我们对其的看法，以及我们期望从其中获得什么。有些人我们只能在投票表决时才能看到他们，这是不正常的。

他们很大程度上能够影响我们的决策、我们的区域、以及我们区域采取的决策，但是他们不能参与会议或活动。我是每月例会的主席，我经常问成员，“请告诉我们你当地的活动”。结果是没人应答。

我们工作人员设计了一个网页、想出了一个点子...，我还想再说一点，谢谢。

好的。Tijani 要求我结束发言。好的，我的发言结束了。

ALAN GREENBERG:

抱歉，打断你的发言。我认为我们都同意我们需要解决事情。当前的流程被打破了。当前的流程稍有不足，包括尽职调查。包括我们对申请表的要求。在某种程度上，也包括我们对其进行的验证。包括告诉 ALS 它们必须进行的工作。

我认为我们对此都同意。在座的各位有对刚才的观点持反对意见的吗？我不认为有。现在我认为利用头脑风暴明确我们的目标。我知道我们都相信出现了问题，但是现在的问题是我们目标是什么呢？Aziz 的看法是正确的。每个人都可以拥有一个声称有 1,000 名成员的网站。

但是，我们需要对其进行验证吗？我们是否需要请求国家/地区内的参考或与之类似的内容？可供我们借鉴方式有很多，但是问题是我们要想出一个方法，使我们在制定工作组章程时，可以构建开始工作的基础。我认为这非常重要，在我们派遣人员使整个社群参与之前，应对此进行讨论并设置界线。

我希望这件事情今天就能敲定。下面有请 Satish。

SATISH BABU:

谢谢你，Alan。Satish Babu 负责记录。我认为这些都非常有道理，这个讨论从本质上来说...我来自一个非常大的 ALS，有 100,000 多位成员，但是我们也面临着同样的问题。当然规模的大小可能和这个讨论无关，我们也必须从讨论中排除这一因素。

我们目前的成员...成立 ALS 的目的稍有不同。它是 50 年前成立的，是关于计算的，与互联网的关系并不大，甚至可以说是关于互联网



治理的。所以事实上我们中的几个对互联网治理感兴趣的人员，无法实现对组织发展方向的真正变革。

现在有任期限制。ALS 总裁的任期为一年，一年之后便退出组织。在 2012 年，我们加入其中。现在我已经不是组织的一员了，真的。我今天甚至不是 APRALO 的主要代表，只是副代表。

但是这还只是昨天[音频不清晰]，我已经向新组织提交了另一个请求，ISOC 分会会员将是我的起点。我们已经就 APRALO 领导团队讨论了相当长的时间了，如何解决这个问题，在定位上稍有不同的组织，以及可能不是本能地为了主要方向从事互联网治理的人。

其二，关于利益相关人员的任期问题。当他们退出后，将默认回到原来的境地。不管怎样，以上是我就我个人所发生的事情所做出的分析。那么我们该如何解决这个问题呢？我们必须在组织内实施多样化，就像我们拥有的其他多样性一样。

例如，我们不能让组织只成为 ISOC 分会。情况不应该如此，因为你们知道我们也需要实现组织的多样化。因此，我们必须寻求实现不只是在开始阶段尽职调查的方式，还要定期突破我们的能力，同时设置我们可以帮助组织发展的方向。

我有非常简单的三点要说。第一点，当组织有某些稍微不同的兴趣时，提供材料以激励有此种兴趣的人员。第二点，需要提高本地域中 ICANN 的可见度。第三点，我们必须提供活动的直接示例，他们可以在本地接受，而不用采用从底层接受的模式。这很困难。谢谢！



ALAN GREENBERG:

谢谢 Satish。我对你刚才所说的有一个意见。你说数量不重要。如果是零或者一，它们就非常重要了。

我手上有一个发言人名单，Evan、Eduardo、Alberto、Olivier 还有 Wolf。有没有遗漏某个人？

抱歉，我本以为写上你的名字了，Judith，抱歉。

似乎左边出现了一个问题。我会点你们所有人。

我们可以...我刚才确实叫了 Wolf。好的。

我没有什么想要说的。有请 Evan。

EVAN LEIBOVITCH:

尽管我没有说不会有问题，但是我也是真地希望能够小心谨慎，以避免出错。至少我自己和我认识的一些 NARALO 人员，我们试着对你所接受的事情采取开明的立场，同时对你所尝试和拒绝的事情持非常保守的态度。

在这个程度上来说，如果某个 ALS、组织，通过了尽职调查，结果是 ALS 中只有一个人关心参与问题，这可能说明那个人关注 ICANN、一般会员，如果听一些可能使剩下的会员产生兴趣的事情，这可能只需要两年就能捕捉到他们的想法的事情。

根据一般会员的定义，我们对参与 ICANN 持积极态度。这些可以是消费者组织。就我而言，它是一个开放的源组织。它可以是所有类型的其他组织，不一定必须与 ICANN 的利益形成一对一的关联。那意味着他们可以加入，而且只有一件他们需要关注的事情。当这件事出现时，他们会非常、非常的感兴趣。



也说明在 18 月期间，当他们蛰伏时，他们是默默无声的。这并不意味着我们需要很糟糕地对待他们。我们需要确定他们是醒着的。我们需要确定他们正在听。在最后一个案例中，NARALO 确实撤消了对 ALS 的认证，但是那是因为他们根本无法触及。我很想确保此工作组不被这件事困扰。

其次，多关注可以获得的好处，然后是注意将别人踢出去的威胁。总之，我的建议是试着专心关注加入的人员，而不是威胁将别人踢出去，除非是他们完完全全的没有回应。谢谢。

ALAN GREENBERG:

我说明一下，我们刚才未对将别人踢出去这个话题大加谈论。我们一直在谈论告诉 ALS 我们想从它们那里获得什么。据我所知，我们目前还没有制定那些规则。我甚至还没有对此进行讨论。所以我觉得你有点过早地推测了我们的动机。有请 Judith。

JUDITH HELLERSTEIN:

好的。我是 Philip Johnson。我同样来自一个小型的 ALS。我认为我们需要多关心参与者的质量，而不是 ALS 的有多么的大或多么的小。我们关心的是试着让人们参与进来。让人们参与什么？他们最感兴趣的是什么？

如果人们觉得他们被质疑，关闭...我们最初是以 ISOC DC 的身份加入的，然后因为其他的问题，我们又以不同的 ALS 加入。我们是小型的 ALS，但是我们也从事问责制、社交媒体、可访问性以及技术问题的工作。但是如你所知，那些组织可能是小型的、可能没有网站，或者没有代表很多人，但是他们代表了几个真正关心，又极富热情的人。



ALAN GREENBERG: 谢谢。好的，Cheryl，请讲。

CHERYL LANGDON-ORR: 谢谢！抱歉我插队了。我是 Cheryl Langdon-Orr。我们相信恰当的分析与提议工作组的活动至关重要。我认为将工作与衡量标准工作组联系在一起是非常必要的，因为二者有明确的关系，因此你们在制定章程时我会进行关注，你们会小心谨慎的进行。

事实上，你们会从衡量标准工作组已经完成的工作中获益，特别是针对 ASL 的工作。我相信当我们进展到下一步时，采取温和的方式会很重要，但是我们必须建立并明确我们的期待是什么。我相信我们必须进行大量的交流、教育、支持、服务培训等等等等。谢谢！

Alan Greenberg: 谢谢 Cheryl。有请 Eduardo。

Eduardo Diaz: 谢谢主席先生。我只想对此问题做一些评论。从根本上说，我认为 ICANN 中的 ALAC 在此代表最终用户的利益。而且，你的组织是否庞大并不重要，但是你知道，如果你是组织的一部分，只有一两个人对这项工作感兴趣，那么这才是重要的事，因为很确定的是，我的组织中有 1000 个人，可能一个或两个人对此感兴趣。

但如果我发现我们正讨论的事情对波多黎各当前情况下正发生的事情非常关键。我们非常确定我们确保将通知整个波多黎各的互联网



社群，而不仅是我所在的组织。因此我认为我们所讨论的事情至关重要，我们需要非常明确地提出期望。

如果我说“我想要参与其中”，我需要做些什么。谢谢大家。

Alan Greenberg: 谢谢 Eduardo。有请 Alberto。

Alberto Soto: 我是 Alberto Soto。这是一个自下而上的系统。我认为，也许应该从 RALO 开始进行协作，制定解决方案。在 LACRALO，我们存在 CU 合作问题。我们和 ALS 合作了很多工作，我们不担心人数，但是担心合作和参与率。

我们参加出席每月例会的人数由七八个增加到了 20 个人，共有 45 个人。因此我们提高了合作和参与率，但是我们还让他们知道我们仍会使用指标。我完全同意 Cheryl 的发言。因此，通过使用这些指标，我们会剔除任何人，以尽量加强合作和参与。对于永不参与的人，我们将撤销其认证。

我们有过这样的案例。他们甚至不来投票。因此，或许我们 RALO 应该成为关闭 Alan 所提到的漏洞和差距的组织。另外，我认为我们需要一些指导。例如，我们并不苛求完美，但是我们对 ALS 新成员说，我们的组织成员必须有章程，即使是未正式接受的章程 [音频不清晰]，因为章程规定了组织成员数量、说明真假、目的和目标，因为之后我们可根据章程判断组织违反或遵守了其章程的某一部分，哪些行为与我们在 RALO 的工作有关。非常感谢。



Alan Greenberg: 有请 Olivier。

Olivier Crépin-Leblond: 谢谢 Alan。我是 Olivier Crépin-Leblond。我主要讲三点。第一，尽职调查和专业公司。第二，参考。第三，定期评估。

Alan Greenberg: 谢谢。有请 Maureen。

Maureen Hilyard: 我是 Maureen。我们讨论这个问题非常及时，因为我们实际上在 APRALO 会议上已经讨论了 ALS 和 ALS。我们研究指标，但是我们是

从对 ALS 的期望的角度来研究的。首先，研究申请标准。根据 ALS 申请前对 ICANN 的了解，仍有很多工作要做。

之后，甚至当他们前来加入 ICANN，被 ICANN 接受，他们仍可认识到各个 RALO 程序规则中的期望等。这便是首要事项。但是我还认为，如 Olivier 所说，我们必须注意到诸如申请表格、RALO 的支持、我们自身的通信系统等，然后便可以研究指标。谢谢大家。

Alan Greenberg: 我希望澄清一点。我们此时在此而非在指标小组进行讨论的原因是，我们确实没在讨论衡量这件事情。这最终必须实施。但是我们必须讨论“一般会员”的含义。这就是我以整个工作组开始讨论的原因，Tijani 可能是正确的，为着手工作，我们可能需要较小的工作



组，作为整个工作组回来再进行进一步的讨论，但是我们确实需要讨论“一般会员”的性质。

这不是小工作组的职责，也不是 RALO 的职责。每个 RALO 或许会进行修改或增加，但是我们必须讨论我们的职责是什么。我们是于 2003 年根据一些章程创建而来的。2002 年左右我们提出了相关字词，现在我们再次研究这些字词，我们拥有很多年的相关经验。

认为我们所有的决策都正确，并且无需任何更改，这可能稍显傲慢。这也是可以想象的，但是不满意程度说明可能情况并非如此，现在我们正尽力找出前进的方法。是的，最终，这会在 RALO 以及其他决策工作组中产生连锁暗示，但是现在，我们要讨论的是，“一般会员”有何含义？

当有人走上前来询问我们说：“什么是一般会员？”我们要能够给出答案，不仅仅什么是一般会员，一般会员审查工作组即将到来，他们专门探讨这一非常问题。如果我们可以在审查员到来的第一天便告诉他，我们已经思考过这个问题，这样是比较好的。

下一个有请 Wolf。

Wolf Ludwig:

谢谢 Alan。我是 Wolf Ludwig。正如我之前所说，我认为 ALS 的规模只是众多标准之一，但是我相信这一标准没有太大意义，因为我的经历说明，有时小组织在某种程度上可以比大组织积极主动得多。

我看到一些成员众多的 ISOC 分会的参与程度并不高。因此，我并不相信规模。我认为，在志愿者环境下使用指标工作相当困难。我比



较同意我们需要一些最低参与标准，但是我认为 RALO 领导团队有主要职责，近距离观察和跟进其会员。

通过观察，我了解了我们的成员。我了解哪些人比较积极，哪些人不活跃，有时我甚至知道其中原由。因此我认为 RALO 领导团队有责任与会员密切联系，然后在区域级进行决策，并向一般会员解释参会人数时多时少的原因。

请记住我们是与志愿者在打交道，你不能强迫志愿者。必须要鼓励他们。你必须进行强烈的激励。如果你开始控制他们，那么你就会有麻烦了。谢谢。

Alan Greenberg:

谢谢 Wolf。有请 Holly。

Holly Raiche:

我只举几个例子或提几个问题。两个组织，一个是我真正代表的组织，另一个是我参与其中的组织之一，不算 ISOC AU。ACCAN 即澳大利亚通信消费者行动网络，参与了非常多的 Tel Co 事务，并越来越关注互联网事务。他们是我们的成员之一。

我貌似是那里唯一真正了解互联网的人。因此我的很多工作就是回去向他们解释、获得他们的反馈，然后再来这里。我还是另一个组织澳大利亚隐私权基金会的成员，实际上我是董事会成员，这个组织不是我们的成员，但是他们希望我回去和他们讨论，特别是 WHOIS 问题。



因此这两个例子，一个是我们的成员，一个不是，都没有全身心关注互联网，但是他们确实对这里的一些问题感兴趣并表示关切。虽然我没有答案，但我认为，无论怎样我们确有此类需要，我们如何管理这两种机构？

Alan Greenberg:

谢谢 Holly。我认为这是一个有趣的处理事情的方式。我们可以从此方法可行的自身环境中借鉴一些例子，并尽力确保规则适合环境。同时，我们必须确保，在我们向其他任何人解释什么是一般会员时，我们的描述接近现实情况。现实情况复杂多样，但是迄今为止，我想我们已经讨论了理想的最好情况，并在通用情况下描述了相关内容。

我认为我们应该更实际一些。现在这份名单上只有 Siranush 一人。我有错过其他任何人吗？或者有人要排队发言吗？我们的时间还很充足。Tijani 下一个发言。有请 Siranush。

Siranush Vardanyan:

谢谢主席先生。我是 Siranush Vardanyan。我赞同很多人的观点，回到 Satish 所说的话题，他所在的 ALS 实际上超过 1 万人，但是在很多情况下，我相信在每个 RALO 都是这种情况，但每个 ALS 只有一个或两个人是积极分子，甚至只有一个人。

主要是这个人负责出差开会，否则其他人就会抱怨，如果他们不出席会议，为什么要参与其中。因此我们不应指望全部 ALS 或全部 ALS 成员参与这一过程。因此即使只有一个人积极带着他或她的观点前来参会，那么从某种程度上讲，这已经是一种参与。



我还赞同 Olivier 的观点。他的第三点是再评估。我们刚在 APRALO 每月电话会议中开始了此介绍，我们将在一定程度上衡量参与程度。这也许仍需要定量测量，但是至少这是起点。

但至少我们将在即将到来的下次大会期间进行对此进行测量。因此，要以某种方式在两年框架内进行连接，他们的参与可能会带着融资出席 ICANN 会议，正如我们在伦敦等地方所做的那样。这是 APRALO 实现此目标的某种起点。

我不清楚我们是否会成功，但至少我们应该朝着这个目标去努力。

Alan Greenberg:

Siranush，我想向您提一个问题。先暂时忽略出差资格，只有一个人感兴趣的 ALS 与个人成员有何区别？

Siranush Vardanyan:

实际上没有什么区别。并不存在严格的区别。可能...

Alan Greenberg:

我的问题似乎引发了...

Siranush Vardanyan:

...投票角色，但是也许其他人可以做些补充。我认为除了名称不同之外，并没有真正的区别。我是说，一个是个人成员，一个是 ALS 代表。

Alan Greenberg:

我看到很多代表举手。



抱歉，我给大家念一下我的名单。如果漏掉某些人的话，请提醒我。Tijani、Evan、Holly [音频不清晰] 和 Wolf。还有 Satish。Eduardo 他自己，好的。下面有请 Tijani。

Tijani Ben Jemaa:

谢谢 Alan。没人讨论评价 ALS 或惩罚 ALS。没人提到这些。没人探讨 ALS 的大小。我们不惩罚只有部分成员参会的 ALS。这是关于 ALS 组织或个人。我们必须了解，我们与在 RALO 或 ALS 组织中有一定地位的个人打交道。

这就是我们必须定义的问题。ALS 是什么？这是我们正在探讨的问题。可以说，完成定义用以授权或认证某 ALS 时，该组织必须要符合各种条件。谢谢大家。

Alan Greenberg:

谢谢 Tijani。有请 Evan。

Evan Leibovitch:

在我表述我要说的内容之前我想说，Tijani，你确实说我们需要重新定义什么是 ALS 吗？你确实说我们需要重新定义什么是 ALS 吗？我们需要回头讨论此定义吗？

Tijani Ben Jemaa:

我们需要知道是 ALS 还是个人？



Evan Leibovitch:

好的。回答这个问题的同时，Alan，我还要处理你非常直接的问题，一个人引用/结束引用一个人的 ALS 与个人成员之间有没有区别？回到我之前所说的内容。你经常可以看到可能具有一定规模的某 ALS，他们指定某一人作为其与 ICANN 的联络员或负责人。

该负责人可能决定他们需要某些事项带回给他们的会员，很多问题与 ICANN 无关，但他们已授权此人来决定是否将这些问题带到 ALS。因此，就我们而言，就一般会员而言，你只听到了一个人的意见，但是你不一定知道这背后发生的情况。

此人应该向一般会员解释他们在组织内部的行为吗？如果他解释的话是挺好的。我不确定这个解释是不是必须的。当大家谈论期望，是否存在动态信息？当然。但是，此人是否应该每当一般会员提出问题，他就必须提交给他们的 ALS，他们的 ALS 必须有所回复？我认为这些要求对没有将 ICANN、域名或任何类似项目作为其核心关注点的 ALS 来说太多了。谢谢。

Alan Greenberg:

有请 Holly。

Holly Raiche:

我将用 20 秒钟的时间说一下我稍有不同的看法。一个人和一个工作组之间的区别是人可能负责将很多问题带回工作组中，越过组员解决问题，然后向此工作组说明这些问题。

事实上，个人可以做的就是自说自话，然后再回来。

Alan Greenberg: 明确的说，我向 Siranush 提的问题不是，为大型 ALS 担任接口的人有什么不同。我问的是，一个人的 ALS 与个人之间有什么区别？

这个问题看起来引出了很多好的讨论。Seun:

Seun Ojedeji: 好的。谢谢大家。我是 Seun。我一直在观看讨论。Alan 提出这个特别的问题后，我必须要找一下我的胸牌。我就我个人经历来讲，我加入一般会员之初，有人建议我以 ALS 的身份加入。因此我必须鼓励我的组织，[音频不清晰]，尼日利亚开放源码基金会以加入组织。

看起来有一定程度的价值或好处，可能有出差补助，如果不是成员或不是 ALS 便得不到。我认为现在没有任何特殊原因，我只是鼓励一些 [音频不清晰] 成员加入进来，参与其中，但是就我个人而言我确实是有兴趣参与进来的。我得到了以 ALS 的身份加入的机会，可能会提高我们的参与程度，这就是我作为 ALS 加入的原因。

因此我认为赋予个人成员的价值与赋予 ALS 成员的价值之间的肯定存在某种平衡。谢谢大家。

Alan Greenberg: 非常感谢。我想你的发言强调了一个幕后问题。除了 NARALO 长期拥有个人会员概念但从未具体地使用过之外，由于我们之间只有非常少的人，我正巧是这少数人之一，一般会员中的动机操作正是 Seun 刚才所说的那样。

我们发现一件有趣的事，在某些情况下，感兴趣的伙伴通过一些其他外展活动找到我们，我们对他们说：“如果您想要加入，请找到您可以对其负责的 100 位朋友或一个组织，然后以 ALS 身份加入我们。”

问题是，我们确实应该这么做吗？这是 12 年来我们一直在做的事情。这是我们要继续做下去的事情吗？这是我们需要解决的实质问题之一...现在，如果我们确实要鼓励个人会员，他们确实是积极活跃的会员，对我们而言与 ALS 代表同样重要，我们可能必须要重新考虑出差参加区域会议等诸如此类的事情。

这可能产生潜在成本。这是整体流程的一部分。我夸张了，但是我们需要大家加入这个组织，实际上并不在乎，只是这样您可以列入我们的电子邮件清单、我们的花名册，我觉得这听起来有点人为因素在其中。这就是我的问题。

无论怎样，有请 Wolf。

Wolf Ludwig:

谢谢 Alan。我是 Wolf Ludwig。我想这个问题有点困难。什么是小 ALS？然后将其与个人区别开来。我认为标准是，如果由个人运营的小 ALS 根植于其国家/地区或其所在位置，并在当地非常积极主动，如果他拥有良好的网络，那么我认为，相比现有组织有时极端孤立，并且其所在地或国家/地区没有任何外展，此小 ALS 拥有坚固的行动基础，符合成为职能 ALS 的标准。

因此我认为，ALS 的质量在不同的情况下是不一样的，取决于大家的观察、研究和感觉。谢谢。



Alan Greenberg:

谢谢 Wolf。我非常赞同你的观点。我不会说我要提醒各位，因为大家有很多人不了解，很多年前，我们拒绝了一份 ALS 申请，他们最后提出了检察官投诉。正如曾加入组织董事会的任何人所知道的那样，如果你制定规则，而且你表明你遵守了规则，就没什么问题。

你可以随心所欲制定任何规则，但是您必须要表明你遵守了规则。如果你只是口头上说，当我见到优秀的 ALS，我就知道这是个优秀的 ALS，但我不会对此进行定义，那么你很难捍卫你的决定，这就是我们进行此类讨论的原因。我知道赋予定义确实很难，我们可能想要定义例外情况，但是我们需要有一些方向概念。

下面有请 Eduardo 发言。

Eduardo Diaz:

谢谢主席先生。我只想说一下组织 ALS 和个人 ALS 的区别。能听到我说话吗？谢谢。我根据 LACRALO 的经历发言，我的经历与投票相关。当出现问题，有人必须投票以进行选举时，例如，某 ALS 要进行投票，人们就是单个人，他们是一个组，要推选其中一名成员有一次投票权。

这就是区别。谢谢大家。

Alan Greenberg:

但这是我们制定的规则，必要时我们可以更改规则。我们真正要探讨的是如何构建活跃、有用的一般会员？我认为我们决定我们想要



什么之后，接下来便必须要讨论投票和差旅问题。还有 Satish。发言队列中没有人了，我有没有漏掉谁？

SATISH BABU:

谢谢 Alan。我是 Satish。我认为我们必须退一步来讨论，昨天 Alan 说了 [音频不清晰]，什么是一般会员？这些代表用户需求还是用户社群的角色？现在这是两个不同的问题。如果你代表用户需求，我们不需要一般会员，我们只需要 NCUC。

因为个人成员代表了用户需求。但是如果一般会员还代表社群，那么我们必须将组织当作成员。并且个人和组织的参与质量有所不同，因为虽然个人（他或她）可能是一般会员中的联络员，实际上背后仍有一个大得多的社群。什么是 [音频不清晰] 讨论的总数。

因此我认为经过这么多年的运作，我们必须全面考虑什么是 ALS。应该将新 ALS、不再运作的 ALS 区分开来，拥有不同的针对性的支持，发掘可以为政策做贡献的 ALS，因为不是所有的 ALS 都可以为政策做贡献。

他们可能是活跃的，但是不能为政策做贡献。什么是 [外语]，从我们，从社区代表方面。谢谢大家。

Alan Greenberg:

谢谢 Satish。我会指出 NCUC 仅在 GNSO 内有作用域。他们作用域只是通用顶级域名，我们的作用域不限于通用顶级域名。因此，你们在混合，用英语来说，一种表达，苹果和橙子。有请 Tijani。



Tijani Ben Jemaa:

谢谢 Alan。回到组织问题，ALS 组织。ALS 组织的好处是什么。如果你是 ALS 成员，你参加 ICANN 会议，那么你的责任就是反映信息你所在 ALS 内部的讨论。因而你将在本次会议上获得的信息传播给你所在组织的成员。

如果你是一名成员，前来开会，然后回去，独来独往。如 Holly 所说，你能做的就是对着镜子。因此，我认为我们的职责大体上就是在出席领域会议，然后在我们的国家/地区参加会议。如果你一个人，你的出席很重要，但是远不及你是一个组织来得重要。谢谢大家。

Alan Greenberg:

谢谢 Tijani。我觉得讲得很好。我认为此讨论的推动力的一部分是信念，可能不正确，在很多情况下，有人说他们来自某 ALS，但是他们回到家只是对着镜子看到自己。也许他们全不是这样，我们都在想象，或者这是一个我们需要考虑的问题。

我们的时间差不多了。我认为我们的讨论非常成功。Sandra，你举了手但是尚未发言，有请。

SANDRA HOFERICHTER:

谢谢。我是 Sandra。我想发表一个小意见。我的 ALS 也不是很大，我认为我并不孤独，但是我们与拥有 50 人的组织不同。但是我必须要说，作为这个 ALS 最活跃的成员之一，说到 ICANN 问题，我认为我在国内还是有影响力的，不看我自己的 [音频不清晰]，因为说到由 ICANN 或其他组织组织的事项，所有的利益相关方应聚集到一



起，同意或讨论某一问题，虽然我们不是业务遍布各地的大型 ALS，但是我在国内确实参加了此类活动。

但是我们确实在某些方面有一定的影响力。可能在德国会容易一点，因为德国的多利益相关方模型虽然不是非常高级，但得到了人们的理解和接受。我想其他地方可能不一定是这种情况，但是希望大家可以考虑一下。谢谢大家。

Alan Greenberg:

谢谢 Sandra。我想这个想法很有趣，在座的各位都没提到这一点。当我们最初讨论设置当前标准，我们提出申请表格之类的东西，我们花费大量的时间讨论世界不同国家和地区的文化 and 环境差异性，似乎存在很大不同。

如果你研究我们当前的规则，在某一时刻，组织中的一些人发出了非常有力的声明，指出如果你与你的政府关系密切，那么你不能成为 ALS。或者如果你属于域名行业，你也不能成为 ALS。世界上一些国家和地区提出，如果你与你的政府没有一点联系，那么你便无法生存。在世界上一些国家和地区，IT 社群很小，每个人都有多个职位，如果你参与所有社群，你所经营的企业可能会同时与这些社群相关联。

因此我们必须确保我们使用什么样的模型，真正适合世界不同地方。好的，Olivier，我看到你举手了。还有其他人要发言吗？最后一次提醒。没有。有请 Olivier。最后的发言。



Olivier Crépin-Leblond: 谢谢 Alan。一些 ALS 确实是国家和地区代码顶级域名 (ccTLD) 运营商。

Alan Greenberg: 谁来担任此角色？

Olivier Crépin-Leblond: 也许是 ISOC 亚美尼亚。我认为非洲也有一些。我记不住全部，只知道几个。

Alan Greenberg: ALS 组织运营顶级域名我并不觉得奇怪。我会采取与顶级域名成为 ALS 稍微不同的措辞。尽管如此，也许没什么不同。多样性不仅使 APRALO 至关重要，对于一般会员也是如此。

Olivier Crépin-Leblond: 互联网 NZ，AUDA。ISOC 澳大利亚，我认为 ISOC AU 或与之相关的其他组织，但是互联网 NZ 确实是这样。

Alan Greenberg: 好的。

我相信工作人员已经都记下来了。抱歉。我们会整理好合适的形式后，将会议记录尽快分发给大家。希望大家看一下会议记录，如果引用了您的发言，请确保引用无误。



我确实要求发言者提供了其姓名首字母，以与所述事项相对应。因此请确保您满意我们在这次会议的任何发言。我会采纳 Tijani 的建议。现在大家想要分小组讨论吗？还是大家一起进一步讨论？

看看大家的意向如何？我们要分小组吗？根据今天的发言，这个组给我们足够的指导了吗？我们要通过电话会议进行进一步的讨论吗？Tijani，你要发言吗？

Tijani 赞同小组，大家都同意小组吗？好的。我们就这么办吧。我们将此定为行动事项，需要制定如何分小组。

Tijani Ben Jemaa:

每个 RALO 两个小组怎么样？两个。

Alan Greenberg:

Tijani 建议至少两个。记下来。

先生们、女士们，如果你们要讨论，请一次打开一个麦克风。请注意，Tijani 建议每个 RALO 两个小组。我想下一步 ALT 将决定如何继续，并向 ALAC 给出一些提议。

是的，但是我还不知道它是什么。

抱歉？

聊天室有人要发表评论说要发言。有请。

Ariel Liang:

我是 Ariel Liang。我作为远程与会人员发表评论。[音频不清晰] ALS 允许为所有互联网用户服务的人员基于其利益发表不同的观点。



Alan Greenberg:

谢谢。我不知道我们要如何争论需要一个以上 ALS 的原因。再次声明，这就像多利益相关方模型。如果每个人的意见都一样，就会很无趣，我们就不需要大量的人前来参与会议。非常感谢此次讨论。

可能这是很长时期以来我们第一次举行这种互动式的讨论，顺便说一下，我注意到，正如我们通常做其他事情一样，我们都有不同的看法。临近结束，现在就要开始有趣的部分了，或者是困难的部分。谢谢大家。我觉得现在此次会议已经结束了。再说一次...

是否大家仍在关注我。我要感谢翻译人员在我们会议期间的辛勤努力。感谢你们使我们能够保持正常语速，并顺利完成此次会议。今天还有其他事情吗？

现在我们还有其他事情吗？我想我们在 4:30 还有其它事情要做。是吗？大家需要我做什么吗？

身份未知的发言者:

非常感谢 Alan。本次会议结束。不过，三分钟后要开始下个会议...

[听力文稿结束]

